



∴ HEINE OMEGA 500® / HEINE OMEGA 500® UNPLUGGED
L'évolution de l'ophtalmoscope indirect binoculaire.

100% MOBILITE avec HEINE mPack® UNPLUGGED





∴ **HEINE OMEGA 500®**

Bienvenue dans la nouvelle dimension pour le confort, les performances et la souplesse d'utilisation.

CONFORT DU BANDEAU
OMEGA

- ∴ **La Charnière Articulée** permet un réglage vertical de l'arrière du bandeau pour un ajustage personnalisé. S'adapte parfaitement à toutes les conformations.
- ∴ **Nouveau matériau plus souple et plus malléable.** Pour une mise en place encore plus confortable du bandeau.
- ∴ **Surface de rembourrage augmentée.** 40 % de plus que pour l'OMEGA 180.
- ∴ **Nouveau design Ergonomique** pour une répartition optimale du poids sur la surface totale du bandeau (pas de points de pression).
- ∴ **L'Etalonnage de Position du Support Optique Pivotant** assure l'horizontalité de l'optique pour un réglage et un alignement précis.

POIDS PLUME

- ∴ **30 % plus léger** que l'OMEGA 180.
- TAILLE REDUITE
- ∴ **Volume Réduit.** 20 % de volume en moins que l'OMEGA 180.

OPTIQUE OMEGA 500 –
IMAGES PLUS CLAIRES,
PLUS NETTES

- ∴ Construit avec les **performances optiques de leader du marché** de l'OMEGA 180, l'OMEGA 500 a été optimisé pour des images du fond d'œil encore meilleures. Un nouveau système d'éclairage multicouche, comportant une ampoule avec la nouvelle Technologie Halogène XHL Xénon, qui réduit les réflexes cornéens et assure des images haute résolution claires du fond d'œil jusqu'à 100 % plus lumineuses.
- ∴ **Fonction Petite Pupille Améliorée** – le système du Réglage Synchronisé de la Convergence et de la Parallaxe qui permet la sélection précise des faisceaux d'éclairage et d'observation pour toutes les pupilles, a encore été amélioré permettant l'observation des petites pupilles jusqu'à 1 mm de diamètre.

[REFERENCES DE COMMANDE]

OMEGA 500

OMEGA 500 avec ampoule halogène XHL Xénon (5W) sur bandeau (sans HC50 rhéostat bandeau)	C-004.33.500
OMEGA 500 avec ampoule halogène XHL Xénon (5W) sur bandeau avec HC50 rhéostat bandeau	C-004.33.502

OMEGA 500 Kits

Configurations de commande conseillées pour assurer la plus grande diversité que le système OMEGA 500/EN50 peut offrir. Les kits suivants comprennent les éléments essentiels du système mais sans mallettes de transport ni accessoires auxiliaires.

Kit 1	OMEGA 500, HC50 rhéostat sur bandeau, complet avec transformateur	C-004.33.531
Kit 2	OMEGA 500, HC50 rhéostat sur bandeau, complet avec transformateur EN50 (incl. module de réglage de luminosité EN50, cordon Cinch-Cinch, 2m, adaptateur angulaire 90°, support d'instrument)	C-004.33.532
Kit 3	OMEGA 500, HC50 rhéostat sur bandeau, avec mPack et transformateur à fiche (incl. adapt. angulaire 90°)	C-004.33.533
Kit 4	OMEGA 500, HC50 rhéostat sur bandeau, avec chargeur EN50-m (incl. mPack, adaptateur angulaire 90°, support d'instrument)	C-004.33.534

OMEGA 500 UNPLUGGED Kits

Comprenant un OMEGA 500, HC50 rhéostat bandeau, ampoule de rechange XHL Xénon Halogène 5W

Kit 5:	avec transformateur à fiche UNPLUGGED, 1x mPack UNPLUGGED	C-004.33.535
Kit 6:	avec transformateur de murale EN 50 UNPLUGGED, 2x mPack UNPLUGGED	C-004.33.536

Trousses OMEGA 500

Trousse complète avec **Ophthalmoscope indirect à casque OMEGA 500**, 1 dépresseur scléral grand modèle, 1 dépresseur scléral petit modèle, loupe ophtalmologique A.R. 20D, 50 fiches d'examen du fond d'œil, dispositif pour deuxième observateur, 1 ampoule de rechange en mallette, avec:

Set 1:	Rhéostat de bandeau HC50 avec transformateur à fiche	C-275.40.320
Set 2:	EN50 avec module de réglage de luminosité, Rhéostat sur bandeau HC50 (incl. adaptateur angulaire 90°, cordon de rallonge Cinch-Cinch 2m, support d'instrument)	C-275.40.300
Set 3:	EN50-m avec mPack, Rhéostat sur bandeau HC50 (incl. adaptateur angulaire 90°, cordon de rallonge Cinch-Cinch 2m, support d'instrument)	C-275.40.302
Set 4:	mPack avec transformateur à fiche, Rhéostat de bandeau HC50, (incl. adaptateur angulaire 90°)	C-275.40.670

OMEGA 500 UNPLUGGED Set

Set 5:	Comme la trousse complète OMEGA 500 C-275 mais avec mPack UNPLUGGED avec transformateur à fiche UNPLUGGED	C-282.40.670
---------------	---	---------------------

SYSTEME DE « REGLAGE SYNCHRONISE DE LA CONVERGENCE ET DE LA PARALLAXE »
pour des images stereoscopiques du fond d'œil au travers de n'importe quelle taille de pupille.



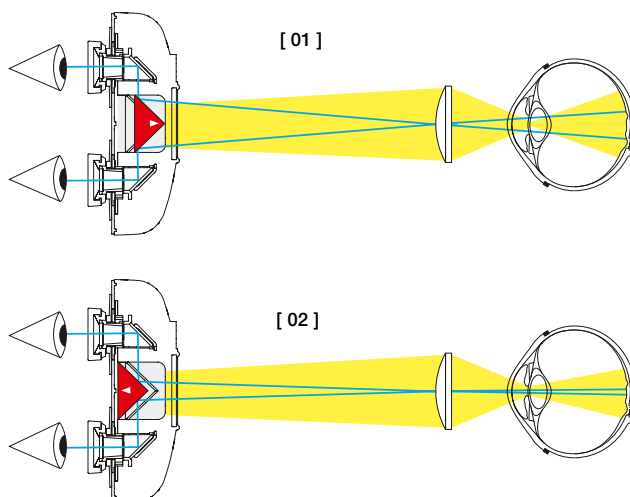
[01]
Pupille dilatée.
Système Optique positionné pour une vision
stéréoscopique et une illumination maximales.



Pour les pupilles non dilatées, l'optique fixe
ne peut pas donner d'image stéréoscopique.
Le faisceau d'illumination ne peut pas être
positionné pour passer la pupille simultanément
avec le faisceau d'observation. Les faisceaux
d'observation droit et gauche ne peuvent pas
passer la pupille simultanément.



[02]
L'angle de convergence entre les faisceaux
d'observation droit et gauche est réduit et
l'angle de parallaxe (faisceau mince)
est automatiquement réduit à sa plus simple
expression. L'utilisateur peut maintenant
profiter d'une vision binoculaire parfaitement
éclairée avec une excellente stéréoscopie
même au travers de pupilles de 1mm de
diamètre.



Sources de courant

mPack avec EN50 unité de Table/Murale (incl. adaptateur angulaire 90°, support d'instrument pour Bandeau Professional L)	X-095.17.302
Transformateur EN50 Unité de Table ou Murale avec module de réglage de luminosité (incl. adaptateur angulaire 90°, cordon de rallonge Cinch-Cinch 2m, support d'instrument) pour bandeaux	X-095.17.301
mPack avec batterie rechargeable Li-ion et transformateur à fiche	X-007.99.672
mPack avec batterie rechargeable Li-ion, sans transformateur à fiche	X-007.99.671
Rhéostat sur bandeau HC50 avec transformateur à fiche et câble de connexion UNPLUGGED-Cinch	X-095.16.324
mPack UNPLUGGED	X-007.99.665
Unité murale EN50 UNPLUGGED (sans mPack UNPLUGGED)	X-095.17.310
Transformateur à fiche UNPLUGGED pour mPack UNPLUGGED	X-095.16.316
Module de réglage de luminosité EN50	X-095.17.305
Unité de base EN50 (sans module de réglage de luminosité, sans support d'instrument)	X-095.17.300

Accessoires

Rhéostat de bandeau HC50 (sans transformateur à fiche)	X-095.16.323
Transformateur à fiche pour mPack (110-240V)	X-095.16.315
Ampoule de rechange XHL Xénon halogène 6V, 5W, standard	X-004.88.111
Ampoule de rechange XHL Xénon halogène 6V, 10W en option pour une double luminosité (réduction de la capacité)	X-004.88.104
Cordon de rallonge Cinch-Cinch, 2m	C-000.33.510
Câble de connexion UNPLUGGED-Cinch pour Chargeur EN50 / mPack / transformateur HC50, 1,6m	X-000.99.667
Cordon de rallonge entre transformateur UNPLUGGED et mPack UNPLUGGED, 2m	X-000.99.668
Adaptateur angulaire encastrable 90° (pour EN50/mPack)	C-000.33.509
Support d'instrument pour Bandeau pour EN50	C-000.33.511
Dispositif pour deuxième observateur	C-000.33.209
A.R. 20D Loupe d'ophtalmoscopie avec étui	C-000.17.228
Dépresseur scléral, grand modèle	C-000.17.300
Dépresseur scléral, petit modèle	C-000.17.301
Sacoche-combi	C-079.03.000

CONFORT.

L'augmentation du confort de l'utilisateur était un critère clef pour le OMEGA 500. Dès la première fois où vous mettez l'OMEGA 500, vous noterez immédiatement le confort raffiné du bandeau totalement remodelé et du poids réduit (30 % plus léger) de l'optique OMEGA 500.

FONDS D'ŒIL PLUS NETS ET PLUS CLAIRS.

Un système d'éclairage complètement repensé, 2 fois plus lumineux, procure des images du fond d'œil, haute résolution pour les pupilles dilatées ou non, jusqu'à 1 mm de diamètre.

« LIBERTE » D'UTILISATION.

Placez le transformateur modulaire EN 50 (brevet en cours) sur un bureau ou au mur. Libérez-vous des câbles d'alimentation grâce au nouveau mPack, qui peut être chargé dans la base EN 50 ou avec un transformateur portable.

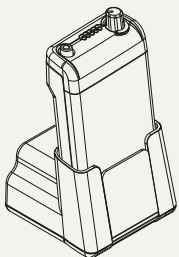
Pour un contrôle d'un seul doigt, le Rhéostat HC 50 peut être monté sur le côté droit ou gauche du bandeau, il est compatible avec EN 50, mPack et son propre transformateur.

mPack UNPLUGGED.

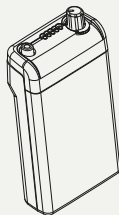
Accu intégré dans le bandeau : Liberté de mouvement totale – Pas de raccord électrique !

L'ophtalmoscope OMEGA 500 avec accu mPack UNPLUGGED offre une mobilité unique sans restriction ni gêne provoquée par des fils, des câbles ou autres raccords de ce type. De plus, l'OMEGA 500 avec mPack UNPLUGGED est l'ophtalmoscope indirect le plus léger de son type sur le marché !

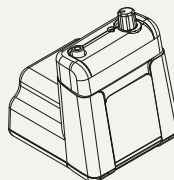
HEINE QUALITY
MADE IN GERMANY



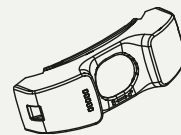
[EN 50-m]



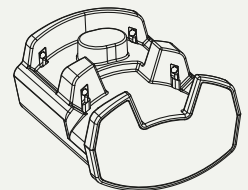
[mPack]



[EN 50]



[mPack UNPLUGGED]

[EN 50 UNPLUGGED
transformateur mural]



∴ **HEINE OMEGA 500®**
Forme et fonctionnement.

INCLUANT

- ∴ **3 tailles de spots intégrées** : petit spot, moyen et grand.
- ∴ **Diffuseur intégré** : Réduit l'éblouissement et les reflets en simplifiant l'examen avec un minimum de perte de lumière (juste 30 %).
- ∴ **3 Filtres intégrés** : vert éliminant le Rouge, Bleu Cobalt, Jaune.
- ∴ **Réglage Vertical Indépendant** du faisceau d'éclairage $\pm 4^\circ$.

DURABLE

- ∴ **Châssis Aluminium** pour l'optique pour la longévité.
- ∴ **Étanche à la poussière.** Pratiquement sans entretien.

INSTINCTIF

- ∴ **Le positionnement précis de tous les réglages** permet un usage instinctif, pour chaque opération ou réglage même pour un travail en aveugle.

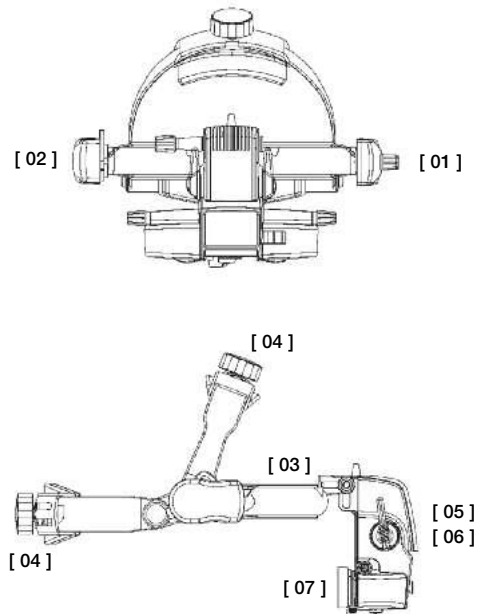
INNOVATION

Bandeau OMEGA

- [01]
- ∴ **Le Rhéostat du Bandeau HC 50** peut être facilement monté du côté droit ou gauche du bandeau.
- [02]
- ∴ **La touche intégrée pour libérer** l'optique hors du champ de vision peut être montée du côté droit ou gauche du bandeau. L'optique peut être libérée et verrouillée à 0° , $12,5^\circ$, $47,5^\circ$, 60° .
- [03]
- ∴ **Les Câbles Intégrés** dans le sommet du bandeau évitent la traditionnelle « boucle de câble » entre l'instrument et le bandeau.
- [04]
- ∴ **Mécanismes de réglage renforcés** pour améliorer la longévité et la précision d'adaptation du bandeau.

OMEGA 500

- [05]
- ∴ **Les Leviers de Réglage d'Ouverture et de Filtre** peuvent être « verrouillés » dans une position désirée.
- [06]
- ∴ **Les Verrouillages d'Ouverture et de Filtre** disposent également d'un débrayage de sécurité protégeant les mécanismes de tout mouvement forcé en position verrouillée.
- [07]
- ∴ **Etendue de l'Ecart Inter pupillaire augmentée** : 46 – 74 mm.
- ∴ **Boutons de Réglage Souples** – tous les boutons de contrôle disposent de surfaces souples permettant un réglage positif et précis.





∴ HEINE OMEGA 500® / HEINE OMEGA 500® UNPLUGGED

Liberté et souplesse d'emploi.

[HEINE EN 50®, HC 50®, mPACK®, mPACK® UNPLUGGED, EN 50® UNPLUGGED]

Le Système d’Alimentation Modulaire EN 50 (brevet en cours) offre une souplesse d’utilisation inégalée et des éléments innovants. Il alimente le nouvel OMEGA 500 et règle automatiquement sa puissance de sortie pour alimenter tous les produits HEINE 6V et LED existants (lampe frontale). EN 50, mPack et HC 50 Rhéostat Monté de Bandeau peuvent être combinés dans toute configuration concevable.

HEINE mPack® UNPLUGGED. Liberté de mouvement totale – pas de raccord électrique !

L’ophtalmoscope OMEGA 500 avec accu mPack UNPLUGGED offre une mobilité unique sans restriction ni gêne provoquée par des fils, des câbles ou autres raccords de ce type. De plus, l’OMEGA 500 avec mPack UNPLUGGED est l’ophtalmoscope indirect le plus léger de son type sur le marché !

EN 50 ^[01]

- ✚ **Modulaire**, fonctions design compact, comme la base pour Table ou Montage Mural et comme la base de chargement pour le nouveau Système de Chargement Mobile mPack (brevet en cours).
- ✚ **Interrupteur marche/arrêt** intégré dans le support de bandeau.
- ✚ **Bouton d’Eclairage Souple** – peut être utilisé en combinaison avec le Rhéostat Monté du Bandeau HC 50.
- ✚ **Extensible** – se combine à la base de chargement mPack par simple retrait du module de contrôle.
- ✚ **Réglage automatique de puissance** pour la compatibilité avec tout le 6V HEINE et les instruments LED sélectionnés (brevet en cours).
- ✚ **Technologie Soft Start**. L’entrée progressive du courant réduit le choc de l’ampoule et augmente sa longévité.
- ✚ **110-240V Transformateur Compatible** avec 4 prises pour une utilisation dans le monde entier.

HC 50 ^[04]

- ✚ **Contrôle du Bout des Doigts** – le Rhéostat Monté sur le Bandeau vous donne le réglage de luminosité au bout des doigts.
- ✚ **Options de Montage droite ou gauche** – peuvent être montés du côté droit ou du côté gauche du bandeau OMEGA.
- ✚ **Combinable avec EN 50 et mPack**.
- ✚ **110-240V Transformateur Compatible** avec 4 prises pour une utilisation dans le monde entier.

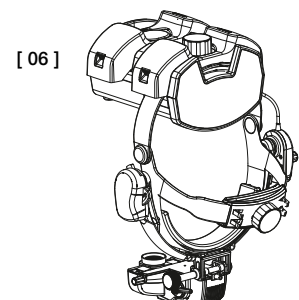
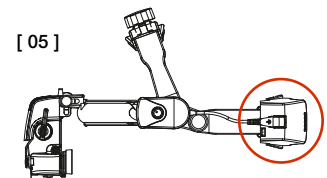
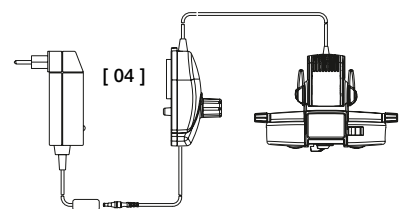
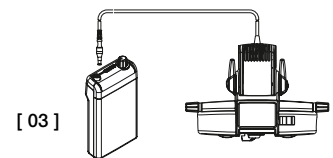
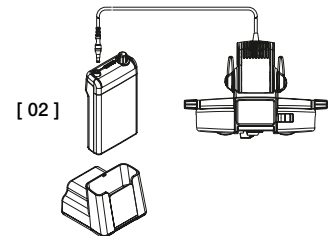
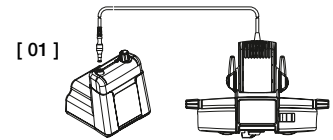
mPack ^[02] [03]

- ✚ **Capacité Triplée avec la Technologie Li-ion** – jusqu’à trois fois de temps d’utilisation en plus avec une charge complète comparé aux systèmes classiques NiCd. Plus du double des autres systèmes Li-ion. Pas d’effet mémoire.

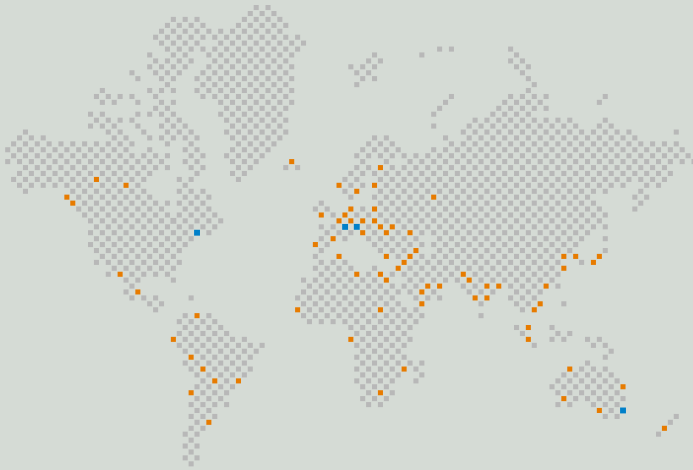
- ✚ **Charge Rapide** – se charge jusqu’à capacité complète en juste 2 heures.
- ✚ **Indicateur de Capacité de Batterie** – vous permet de toujours savoir de quelle charge vous disposez.
- ✚ **Diverses Options de Charge** – se charge dans la base EN 50, ou avec un transformateur mobile.
- ✚ **Intelligent** – commutation automatique en mode « charge » quand il est connecté à l’EN 50. Peut être également utilisé comme transformateur en mode « charge ».
- ✚ **Bouton d’Eclairage Souple** – peut être utilisé en combinaison avec le Rhéostat Monté du Bandeau HC 50.
- ✚ **110-240V Transformateur Compatible** avec 4 prises pour une utilisation dans le monde entier.

mPack UNPLUGGED ^[05] / EN 50 UNPLUGGED ^[06]

- ✚ **Accu intégré dans le bandeau**. Pas de raccords électriques gênants.
- ✚ **Poids faible, répartition équilibrée du poids**. Confort élevé. Léger et compact.
- ✚ **Affichage LED du niveau de la batterie**. Affichage LED de la durée de fonctionnement restante.
- ✚ Peut être recharger sur **transformateur mural ou avec transformateur à fiche**.
- ✚ **Utilisation directe possible pendant le processus de recharge**. Transformateur (bloc d’alimentation à grande portée) avec câble électrique.
- ✚ **Durée de recharge**. 2 heures.
- ✚ **Accu mPack UNPLUGGED**. Durée de fonctionnement 4 heures (avec lampe standard 6V, 5W).
- ✚ **Système de recharge intelligent**. Commutation automatique du mode d’utilisation en mode de recharge (dans l’unité murale). Fonction anti-surcharge.
- ✚ **Norme de sécurité très élevée**. Témoin de contrôle de recharge et contrôle de la puissance en mode d’utilisation. Technologie à base de lithium et de polymère (matériaux sélectionnés non combustibles). Conforme UL.



Pour les références de commande voyez s.v.p. page 005 (encart).



FILIALES HEINE
DISTRIBUTEURS HEINE

Une entreprise est entrée dans l'histoire et a donné son nom à une production d'une qualité exceptionnelle : HEINE.

Entreprise familiale fondée en 1946, riche en traditions, aujourd'hui leader sur le marché international, avec une gamme complète d'instruments de diagnostic. Les produits HEINE répondent à toutes les normes internationales (ISO/CE) et sont à la pointe de la technologie, tant pour la précision que pour le design et l'ergonomie. La recherche et le développement résolument tournés vers l'avenir ont su créer une base technologique solide et diversifiée pour une production d'avant-garde, dans le respect de la qualité. A travers le monde, plus de 500 employés contribuent à cette réussite.

www.heine.com

ALLEMAGNE

HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG
82211 Herrsching
Kientalstr. 7
Tel. +49 (0) 81 52-380
Fax +49 (0) 81 52-3 82 02
E-Mail: info@heine.com

USA

HEINE USA LTD.
10 Innovation Way
Dover, NH 03820
Tel. (603) 742-7103
Fax (603) 742-7217
Toll Free (800) 367-4872
E-Mail: service@heine-na.com

AUSTRALIE

HEINE AUSTRALIA PTY. LTD.
Unit 9, 98 Old Pittwater Road
P.O. Box 717 Brookvale 2100
New South Wales
Tel. +61 (0) 2-99 38 95 00
Fax +61 (0) 2-99 39 23 05
E-Mail: info@heine.com.au

SUISSE

HEINE (Schweiz) AG
Tobelackerstraße 9
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
Tel. +41 (0) 52-6 72 22 66
Fax +41 (0) 52-6 72 63 77
E-Mail: heine-schweiz@schaffhausen.ch

Sous réserve de modifications techniques.

Votre distributeur

11/11. A-000.00.220 f

